

## 規格

名稱：倍思可攜式無線揚聲器

型號：Baseus AeQur 30 Mini

材質：ABS + 金屬

藍牙版本：V5.3

通訊距離：10 m

音樂播放時間：12 小時（50% 音量）

額定輸入：5 V=1000 mA

額定電流消耗：120 mA

額定電流消耗：90 mA

輸出功率：5 W

保護等級：IPX6

充電時間：約 2.5 小時

頻率響應範圍：20 Hz 至 20 kHz

充電介面：USB-C

應用範疇：支援藍牙的播放裝置

\* 以上資料由倍思實驗室測量，可能因環境變化而與實際使用時有所差異或不準確。

## 包裝清單



藍牙音箱×1個



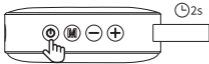
充電線×1條



說明書×1本

## خطوات الإقران

## 1 التشغيل



عند الإقران للمرة الأولى، اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين على زر الطاقة لتشغيل مكبر الصوت. وفي هذا الوقت، سيومض مؤشر LED باللون الأبيض، ما يشير إلى أن مكبر الصوت في وضع الإقران.

## 2 الاتصال عبر Bluetooth



شغّل Bluetooth على هاتفك وابحث عن مكبر الصوت Baseus Mini 30 AeQur للاقتراح به.

## 3

عند تشغيل مكبر الصوت بعد عملية الإقران الأولية، فإنه يتصل تلقائيًا بأخر جهاز تم استخدامه. وسيومض مؤشر LED أثناء الاتصال.



## 4

تغيير الموازنة: اضغط على زر الوضع  
التتابع: الوضع الصوتي < جهير فاتق

## العمليات الوظيفية

### وضع الموسيقى:

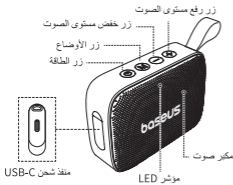
- التشغيل/إيقاف التشغيل المؤقت: اضغط على زر الطاقة.
  - الانتقال إلى المقطع السابق: اضغط مع الاستمرار لمدة 1.5 ثانية على زر خفض مستوى الصوت.
  - الانتقال إلى المقطع التالي: اضغط مع الاستمرار لمدة 1.5 ثانية على زر رفع مستوى الصوت.
  - خفض مستوى الصوت: اضغط على زر خفض مستوى الصوت.
  - رفع مستوى الصوت: اضغط على زر رفع مستوى الصوت.
  - تغيير الموازنة: اضغط على زر الوضع M.
  - التسلسل: الوضع العادي < وضع تأثير التردد المنخفض
- ملحوظة: سيدخل مكبر الصوت في وضع السكون إذا لم يكن هناك إخراج صوت لمدة 40 دقيقة أثناء اتصاله.

### إعادة الضبط إلى إعدادات المصنع:

عندما يكون الجهاز قيد التشغيل، اضغط على زر الأوضاع ثلاث مرات.

### مؤشر الطاقة:

يوميض مؤشر LED باللون الأبيض أثناء شحن الجهاز ويظل مضيئًا باللون الأبيض عند شحنه بالكامل.



## تحذيرات

يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم للمنتج في إتلاف المنتج بسهولة أو قد يعرض السلامة الشخصية والممتلكات للخطر.

1. يشتمل هذا المنتج على بطارية بداخله. يُرجى تجنب تعريض المنتج لأشعة الشمس أو المدفأة الكهربائية أو ما شابهها ذلك من البيئات ذات السخونة المفرطة. يُحظر تخزين المنتج في درجات حرارة عالية وضوء قوي وأماكن مجالات مغناطيسية قوية.
2. يُحظر وضع المنتج في بيئات قاسية أخرى مثل الأماكن القريبة من مصادر التيار. ويجب تجنب تعريضه للحركات العنيفة مثل الطرق أو الرمي أو الدوس أو الضغط أو وضعه في التيار. ويُحظر استخدامه في حالة التمدد.
3. درجة الحرارة المحيطة الملائمة للمنتج هي 0-45 درجة مئوية.
4. يمكن أن يتسبب الاستخدام غير المناسب للمنتج الذي يخالف دليل المستخدم هذا، أو تجاهل التحذيرات في تلف المنتج بسهولة، وقد يعرض السلامة الشخصية وسلامة الممتلكات للخطر. ويتحمل المستهلك جميع العواقب التي لا تتحمل شركتنا أي مسؤولية قانونية تجاهها.
5. يحظر تمامًا تفكيك هذا المنتج بواسطة غير المتخصصين، وإلا، قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو إتلاف المنتج.
6. لا تستخدم حمل (أجهزة كهربائية) يتجاوز التيار خرج هذا المنتج. آلية حماية الدائرة مدمجة للتوقف عن العمل تلقائيًا عند زيادة الأحمال.
7. لا تضع هذا المنتج في الماء (أو الغسالة). فيتحمل المستهلك المسؤولية عن أي ضرر ناتج عن دخول ماء في سماعات الأذن يكون المستهلك نفسه هو المتسبب فيه، وعندئذٍ لن نستطيع شركتنا تقديم أي خدمة من خدمات ما بعد البيع أو إرجاع المنتج.
- ملحظة: لمعرفة مستوى مقاومة الماء، يُرجى الرجوع إلى المقدمة التفصيلية.
8. يرجى استخدام محول طاقة موهل ومعتمد من CCC لشحن هذا المنتج.

## المواصفات

الاسم: مكبر صوت لاسلكي محمول Baseus

الموديل: باسيوس Mini 30 Baseus AeQur

المادة: ABS + معدن

إصدار Bluetooth: V5.3

مسافة الاتصال: 10 م

وقت تشغيل الموسيقى: 12 ساعة (عند مستوى صوت 50%)

قدرة الدخل المُقترَ: 5 فولت = 1000 ملي أمبير

استهلاك التيار المُقترَ: 120 ملي أمبير

استهلاك التيار المُقترَ: 90 ملي أمبير

قدرة الخرج: 5 واط

تصنيف الحماية: IPX6

وقت الشحن: ساعتان ونصف تقريبًا

نطاق الاستجابة الترددية: من 20 هرتز إلى 20 كيلو هرتز

واجهة الشحن: USB-C

نطاق الاستخدام: أجهزة التشغيل المُمكن عليها تقنية Bluetooth

\*خضعت البيانات الواردة أعلاه إلى القياس من جانب مختبر شركة Baseus، وقد تختلف عن تلك المستخدمة فعليًا أو قد تكون غير دقيقة نظرًا إلى التغييرات التي تطرأ على البيئة.

## جدول المحتويات



سماعة لاسلكية عدد 1 قطعة



كابل شحن عدد 1 قطعة



دليل مستخدم عدد 1 قطعة



This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Follow local rules and never dispose of the product or batteries with regular household waste.

Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen muss es bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abgegeben werden. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll.

Este símbolo indica que este producto no se debe tratar como un residuo doméstico. En su lugar, se llevará al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Siga las normativas locales y nunca tire el producto ni las baterías con la basura doméstica común.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être déposé au point de collecte applicable au recyclage des équipements électriques et électroniques. Respectez les règles locales et ne jetez jamais le produit ou ses batteries avec les déchets ménagers courants.

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Dovrà invece essere consegnato presso il punto di raccolta competente per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Seguire le norme locali e non smaltire mai il prodotto o le batterie con i normali rifiuti domestici.

Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet worden ingeleverd bij het inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Volg de plaatselijke regels en gooi het product of de batterijen nooit weg met het gewone huishoudelijke afval.

Ten symbol wskazuje, że niniejszego produktu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Zamiast tego należy do oddać do odpowiedniego punktu odbioru celem poddania recyklingowi produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wolno wyrzucać tego produktu ani baterii z normalnymi odpadami domowymi.

Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Siga as regras locais e nunca descarte o produto ou as baterias junto com o lixo doméstico comum.

Данный символ указывает, что с изделием запрещается обращаться как с бытовыми отходами. Вместо этого его следует передать в подходящий пункт сбора для вторичной переработки электрического и электронного оборудования. Следуйте местным правилам и никогда не утилизируйте изделие или аккумуляторы с обычными бытовыми отходами.

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtir. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesi için ilgili toplama noktasına teslim edilmesi gerekir. Yerel kurallara uyun ve ürünü veya pilleri asla normal ev atıklarıyla birlikte atmayın.

Цей символ вказує на те, що цей виріб не має вважатися побутовими відходами. Натомість виріб необхідно здати до відповідного пункту збору та переробки електричного та електронного обладнання. Дотримуйтеся місцевих нормативно-правових актів і ніколи не утилізуйте виріб або акумулятори зі звичайними побутовими відходами.

**Declaration of Conformity | Konformitätserklärung | Declaración de conformidad | Déclaration de conformité | Dichiarazione di conformità | Conformiteitsverklaring | Deklaracja zgodności | Declaração de Conformidade | Декларация о соответствии требованиям | Uygunluk Beyanı | Заява про відповідність**

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. erklärt, dass das Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU,2011/65/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53/UE,2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53/UE,2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l' adresse Internet suivante :

<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. dichiara che il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE,2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., ürünün 2014/53/AB,2011/65/AB numaralı Direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: <https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Niniejszym Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. deklaruje, że ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE,2011/65/UE. Pełny tekst niniejszej deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE,2011/65/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. заявляет, что данное изделие соответствует Директиве 2014/53/EU,2011/65/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС можно найти по следующему адресу в сети Интернет:

<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>



Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. verklaart dat het product voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU/2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Компанія «Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.» заявляє, що виріб відповідає Директиві 2014/53/ЄС, 2011/65/ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС опубліковано за наведеною далі веб-адресою:  
<https://eu.baseus.com/pages/euro-compliance>

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The product has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

The following importer is the responsible party.

Company Name: BASEUS TECHNOLOGY (US) INC

Address: 421 S BROOKHURST ST SUITE 1312

ANAHEIM, CA 92804

Telephone: 6145412699

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The power delivered by the charger must be between min 0.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.



**FR**

**Cet appareil  
et cordons  
se recyclent**

**À DÉPOSER  
EN MAGASIN**



**OU**

**À DÉPOSER  
EN DÉCHETERIE**

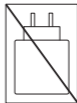


Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Warning Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other injuries.



PAP  
Raccolta carta



Adesivo di chiusura	Manuale
LDPE 4	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta

Gancio	Manuale
PP 5	PAP 22
Raccolta plastica	Raccolta carta

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.  
 Add: 2<sup>nd</sup> Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd,  
 Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen  
 Hotline: +1 800 220 8056 Website: <https://www.baseus.com>  
 Official After-sales E-mail Address: [care@baseus.com](mailto:care@baseus.com)

PB5615Z-P0A0  
 1100027048  
 Designed by Baseus  
 Made in China